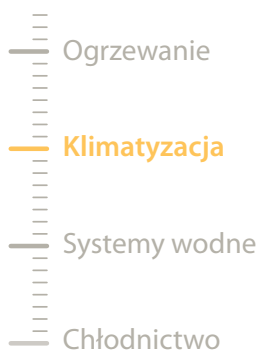




# Siesta Sky Air

° KOMFORTOWY KLIMAT  
przez wszystkie pory roku



*Siesta*







Daikin Europe N.V.

# INFORMACJE NA TEMAT DAIKIN

Firma Daikin cieszy się ogóln światową renomą popartą 85-letnim doświadczeniem w produkcji wysokiej jakości urządzeń klimatyzacyjnych, przeznaczonych do użytku przemysłowego, komercyjnego i domowego.

## Jakość Daikin

Doceniana przez innych jakość firmy Daikin jest wynikiem dużej wagi przykładanej do projektowania, produkcji i testowania urządzeń oraz serwisu po ich sprzedaży. Z tego względu, każdy element jest dokładnie dobierany i poddawany rygorystycznym testom w celu zapewnienia jakości i niezawodności produktu.

## ŚWIADOMOŚĆ ŚRODOWISKOWA

Klimatyzacja poprawia klimat wewnątrz pomieszczeń, zapewniając przyjemne warunki do pracy i życia nawet w regionach o najbardziej surowym klimacie. W ostatnich latach firma Daikin, mając świadomość potrzeby chronienia środowiska, poczyniła wielkie postępy w zakresie ograniczania ujemnych skutków prowadzonej produkcji i działalności. Wynikiem tych wysiłków jest nowe energooszczędne wyposażenie, co w połączeniu z innowacyjnymi technologiami wytwarzania zapewnia minimalizację wszelkiego oddziaływania na środowisko.

### Zaangażowanie w zagadnienia ochrony środowiska

Troska o środowisko stanowi nieodłączny atrybut globalnej działalności firmy Daikin, od etapów projektowania i wytwarzania po codzienne poczynania jej pracowników. Pompy ciepła Daikin w połączeniu z własną technologią sterowania inwerterowego oferują niezrównany komfort ogrzewania pomieszczeń oraz efektywność tego procesu.

### Wydajność pomp ciepła

Pompy ciepła mogą pobierać energię cieplną z powietrza zewnętrznego nawet w najzimniejsze dni zimy. Systemy Daikin mogą zapewniać komfortowe i skuteczne ogrzewanie pomieszczeń wewnętrznych, spełniając równocześnie surowe wymagania branżowe dotyczące ogrzewania i chłodzenia.

### Energooszczędne wyposażenie

Podstawą wielu innowacyjnych produktów jest świadomość firmy Daikin w zakresie ochrony środowiska. Sterowanie inwerterowe

skracza czas rozruchu i zmienia wydajność sprężarki w celu precyzyjnego dostosowania się do wymagań obciążenia systemu. W połączeniu z zastosowanymi silnikami prądu stałego, umożliwia osiągnięcie urządzeniom Daikin najwyższych współczynników COP na rynku. Analogicznie, zaawansowane pakiety sterowania komputerowego zapewniają optymalną wydajność systemu przez cały czas oraz umożliwiają zdalne monitorowanie przez Internet.

### Redukcja odpadów

Firma Daikin była pierwszym europejskim producentem układów klimatyzacji, która uzyskała certyfikat dbałości o środowisko ISO14001. Polityka firmy zmierzająca do wdrożenia zasady zero odpadów zapewnia ponowne wykorzystanie wielu produktów, utylizację oraz odzysk zasobów.

### Recykling materiałów

Daikin traktuje recykling materiałów jako sprawę oczywistą. Na przykład, szlam odzyskany na etapie wstępnego przetwarzania ścieków jest wykorzystywany przy produkcji cementu. Recykling odpadów innego typu jest wspierany inwestycjami w dziedzinie zwrotnych opakowań.

In all of us,  
a green heart





# DLACZEGO WYBIERAĆ ROZWIĄZANIA DAIKIN?

## Nowatorska technologia

Przez 50 ostatnich lat firma Daikin jest liderem w dziedzinie najbardziej zaawansowanej technologii sterowania klimatem, która jest zarówno efektywna energetycznie, jak i przyjazna dla środowiska. Nasze systemy przeszły niezależne testy zgodnie z ostatnimi i najbardziej wymagającymi normami dotyczącymi energooszczędności i dbałości o środowisko, a nasze pompy ciepła jako pierwsze uzyskały etykietę produktu ekologicznego (Eco-Label) Unii Europejskiej.

Będąc Twoim partnerem z wyboru w zakresie instalacji i konserwacji elastycznych, bezawaryjnych i efektywnych ekonomicznie rozwiązań sterowania klimatem, dysponujemy globalną siecią inżynierów świadczących lokalne usługi. Instalując sprzęt firmy Daikin, możesz być pewien, że dysponujesz urządzeniami bardzo energooszczędnymi, które wywierają niewielki wpływ na środowisko, oszczędzając w ten sposób Twoje pieniądze oraz pomagając w ochronie środowiska.

## Pompa ciepła

Pompy ciepła powietrze-powietrze uzyskują 75% swojej energii wyjściowej ze źródła odnawialnego: z powietrza otoczenia, którego zasoby są zarówno odnawialne, jak i niewyczerpane\*. Oczywiście pompy ciepła wymagają także energii elektrycznej, aby mogły działać, lecz w coraz większym stopniu tę energię elektryczną można wytwarzać także z odnawialnych źródeł energii, takich jak energia słoneczna, energia wiatru, energia wodna oraz biomasa. Nieaktualne ze względu na nową dyrektywę - do usunięcia w całości

\*Cel Unii Europejskiej COM (2008)/30

3/4  
odnawialna  
energia z  
powietrza

1/4  
energia  
elektryczna





22°C

Pożądana  
temperatura  
w pomieszczeniach  
utrzymywana  
w optymalny sposób



## Technologia sterowania inwerterowego

Technologia sterowania inwerterowego Daikin to prawdziwa innowacja w dziedzinie kontroli klimatu. Zasada jest prosta: systemy inwerterowe dostosowują zużycie energii do bieżących potrzeb - ani więcej, ani mniej! Ta technologia oferuje dwie główne korzyści:

### **Optymalizowanie poziomów komfortu**

Inwerter zapewnia szybki zwrot poniesionych kosztów przez zwiększenie komfortu. System sterowania klimatem ze sterowaniem inwerterowym reguluje w sposób ciągły parametry wyjściowe ogrzewania i chłodzenia w celu dostosowania do temperatury w pomieszczeniu, poprawiając w ten sposób poziom komfortu. Inwerter skraca czas rozruchu systemu, pozwalając na osiągnięcie wymaganej temperatury w pomieszczeniu w krótszym czasie. Po uzyskaniu wymaganej temperatury, inwerter gwarantuje jej utrzymanie na tym poziomie.

### **Energooszczędność**

Ponieważ inwerter monitoruje i reguluje temperaturę pomieszczenia, wtedy kiedy jest to konieczne, zużycie energii spada o 30% w porównaniu z tradycyjnymi systemami typu włącz/wyłącz (bez inwertera)!



ACQ-B



AZQS-BV1/BY1



ARCWLA



*Siesta*

- › Idealne rozwiązanie do sklepów, restauracji i biur, gdzie wymaga się maksymalnej przestrzeni na podłodze dla mebli, dekoracji oraz wyposażenia
- › Dobrze komponuje się z każdym wystrojem wnętrza: widoczne są tylko kratka ssąca i wylotowa Air can be discharged in any of 4 directions
- › Filtr powietrza usuwa unoszące się w powietrzu cząsteczki kurzu, zapewniając stały nawiew czystego powietrza
- › Łatwa instalacja i konserwacja



## Ogrzewanie i chłodzenie

JEDNOSTKA WEWNĘTRZNA			*ACQ71B	ACQ100B	ACQ125B	ACQ100B	ACQ125B	
Wydajność chłodnicza	Nom.	kW	7,4	9,5	12,1	9,5	12,1	
Wydajność grzewcza	Nom.	kW	8,3	10,8	13,5	10,8	13,5	
Sprawność sezonowa (według EN14825)	Chłodzenie	Klasa energetyczna	B	B	-	B	-	
		Pdesign	kW	6,80	9,50	-	9,50	-
		Wartość SEER	-	4,65	4,65	-	4,65	-
		Roczne zużycie energii	kWh	512	715	-	715	-
	Ogrzewanie (przeciętne warunki klimatyczne)	Klasa energetyczna	A	A	-	A	-	
		Pdesign	kW	6,33	7,60	-	7,60	-
	Wartość SCOP	-	3,41	3,47	-	3,47	-	
	Roczne zużycie energii	kWh	2,599	3,066	-	3,066	-	
Sprawność nominalna (chłodzenie przy temp. 35/27 i obciążeniu zmiennym, ogrzewanie przy temp. 7/20 i obciążeniu zmiennym)	Wartość EER		3,31	3,21	3,01	3,21	3,01	
	Wartość COP		3,61	3,61	3,41	3,61	3,41	
	Roczne zużycie energii		kWh	1.120	1.480	2.010	1.480	2.010
	Klasa energetyczna		Chłodzenie/ogrzewanie	A/B	A/A	B/B	A/A	B/B
Obudowa	Kolor		-					
Wymiary	Jednostka	Wysokość x szerokość x długość	265x820x820		300x820x820			
Ciężar	Jednostka	kg	31		39			
Panel dekoracyjny	Kolor		biały					
	Wymiary	Wysokość x szerokość x długość	82x990x990					
	Ciężar	kg	4					
Wentylator - natężenie przepływu powietrza	Chłodzenie	Wys./Nom./Nis./Cicha praca	m <sup>3</sup> /min	24,4/20,5/17,6/15,0	29,2/24,4/21,0/17,6	34,0/29,2/26,3/22,1	29,2/24,4/21,0/17,6	34,0/29,2/26,3/22,1
	Grzanie	Wysokie/nom.	m <sup>3</sup> /min	24,4/20,5	29,2/24,4	34,0/29,2	29,2/24,4	34,0/29,2
Wentylator - Spręż dyspozycyjny	Wysoki/nom./Nis.		Pa	0/0/0				
Poziom mocy akustycznej	Chłodzenie	Wysoki/nom./Nis.	dBA	54/50/48	56/54/53	60/56/54	56/54/53	60/56/54
	Grzanie	Wysoki/nom./Nis.	dBA	54/50/48	56/54/53	60/56/54	56/54/53	60/56/54
Poziom ciśnienia akustycznego	Chłodzenie	Wys./Nom./Nis./Cicha praca	dBA	41/38/35/32	44/41/38/36	47/44/43/41	44/41/38/36	47/44/43/41
	Grzanie	Wys./Nom./Nis./Cicha praca	dBA	41/38/35/32	44/41/38/36	47/44/43/41	44/41/38/36	47/44/43/41
Połączenia instalacji rurowej	Ciecz	Śr. Zewn.	mm	9,52				
	Gaz	Śr. Zewn.	mm	15,88				
Zasilanie	Fazy / częstotliwość / napięcie		Hz / V	1~ / 50 / 220-240				

(1 EER/COP według Eurovent 2012)

JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA			*AZQS71BV1	AZQS100BV1	AZQS125BV1	AZQS100AV1	AZQS125AV1	
Wymiary	Jednostka	Wysokość x szerokość x długość	mm	770x900x320	990x940x320			
Ciężar	Jednostka	kg	67	81	82			
Wentylator - natężenie przepływu powietrza	Chłodzenie	Nom.	m <sup>3</sup> /min	do potwierdzenia	76	77	76	77
	Grzanie	Nom.	m <sup>3</sup> /min	do potwierdzenia	83			
Poziom mocy akustycznej	Chłodzenie	Nom.	dBA	70				71
Poziom ciśnienia akustycznego	Chłodzenie	Nom.	dBA	53				54
	Grzanie	Nom.	dBA	57				58
Zakres pracy	tryb cichej pracy nocnej	poziom 1	dBA	do potwierdzenia				49
		Chłodzenie	Temp. Otoczenia	Min.~maks.	°CDB			-5,0~46,0
	Grzanie	Temp. Otoczenia	Min.~maks.	°CWB			-15,0~15,5	
Czynnik chłodniczy	Typ /GWP		R-410A/1.975					
Połączenia instalacji rurowej	Długość instalacji rurowej		JZ-JW	Maks.	m			30
	System		Równoważony	m			do potwierdzenia	
	Różnica poziomów	JW-JZ	Maks.	m			30,0	
		JW-JW	Maks.	m			do potwierdzenia	
Zasilanie	Fazy / częstotliwość / napięcie		Hz / V	1~ / 50 / 220-240		3N~ / 50 / 380-415		
Prąd - 50 Hz	Maksymalny amperaż bezpiecznika (MFA)		A	do potwierdzenia			-	

\*Uwaga: pola w kolorze szarym zawierają dane wstępne



ABQ-B



AZQS-BV1



ARCWB



- › Łączy automatyczny ruch w kierunku pionowym i poziomym, dzięki czemu strumień chłodnego/ciepłego powietrza dociera do rogów nawet w dużych pomieszczeniach
- › Idealne rozwiązanie do sklepów, restauracji i biur, gdzie wymaga się maksymalnej przestrzeni na podłodze dla mebli, dekoracji oraz wyposażenia
- › Dobrze komponuje się z każdym wystrojem wnętrza: widoczne są tylko kratka ssąca i wylotowa Air can be discharged in any of 4 directions
- › Kompaktowe wymiary ułatwiają montaż w niskiej przestrzeni międzystropowej
- › Filtr powietrza usuwa unoszące się w powietrzu cząsteczki kurzu, zapewniając stały nawiew czystego powietrza
- › Łatwa instalacja i konserwacja



## Ogrzewanie i chłodzenie

JEDNOSTKA WEWNĘTRZNA				*ABQ71B	
Wydajność chłodnicza	Nom.			kW	7,2
Wydajność grzewcza	Nom.			kW	8,3
Sprawność sezonowa (według EN14825)	Chłodzenie	klasa energetyczna			B
		Pdesign			6,80
		Wartość SEER			4,65
	Ogrzewanie (przeciętne warunki klimatyczne)	klasa energetyczna			A
		Pdesign			6,33
		Wartość SCOP			3,41
Sprawność nominalna (chłodzenie przy temp. 35/27° i obciążeniu zmiennym, ogrzewanie przy temp. 7/20° i obciążeniu zmiennym)	Wartość EER				3,26
	Wartość COP				3,75
	Roczne zużycie energii			kWh	1,105
	Klasa energetyczna	Chłodzenie/ogrzewanie			A/A
Obudowa	Kolor				-
Wymiary	Jednostka	Wysokość x szerokość x długość			285x1.020x600
Ciężar	Jednostka				35,0
Wentylator - natężenie przepływu powietrza	Chłodzenie	Bardzo wysoka/cicha praca			m <sup>3</sup> /min
Wentylator - Spręż dyspozycyjny	Bardzo wysoka/wysoki/Nom./nis.				Pa
Poziom mocy akustycznej	Chłodzenie	Bardzo wysoka/wysoki/Nom./nis.			dB(A)
	Grzanie	Wysoki/nom./nis.			67/64/61/57
Poziom ciśnienia akustycznego	Chłodzenie	Bardzo wysoka/wysoki/Nom./nis.			dB(A)
	Grzanie	wysoki/nom./nis.			44/41/38/34
Połączenia instalacji rurowej	Ciecz	śr. zewn.			mm
	Gaz	śr. zewn.			mm
Zasilanie	Fazy / częstotliwość / napięcie				Hz / V

JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA				*AZQS71BV1		
Wymiary	Jednostka	wysokość x szerokość x długość		mm	770x900x320	
Ciężar	Jednostka				kg	
Wentylator - natężenie przepływu powietrza	Chłodzenie	Nom.			m <sup>3</sup> /min	
	Grzanie	Nom.			m <sup>3</sup> /min	
Poziom mocy akustycznej	Chłodzenie	Nom.			dB(A)	
Poziom ciśnienia akustycznego	Chłodzenie	Nom.			dB(A)	
	Grzanie	Nom.			dB(A)	
Zakres pracy	tryb cichej pracy nocnej	poziom 1			dB(A)	
		Chłodzenie	Temp. otoczenia	Min.~maks.	°CDB	
	Grzanie	Temp. otoczenia	Min.~maks.	°CWB		
Czynnik chłodniczy	Typ /GWP				R-410A/1.975	
Połączenia instalacji rurowej	Długość instalacji rurowej	JZ-JW	Maks.		m	
		System	Równoważny		m	
	Różnica poziomów	JW-JZ	Maks.			m
		JW-JW	Maks.			m
Zasilanie	Fazy / częstotliwość / napięcie				Hz / V	
Prąd - 50 Hz	Maksymalny amperaż bezpiecznika (MFA)				A	

\*Uwaga: pola w kolorze szarym zawierają dane wstępne





In all of us,  
a green heart



Daikin jako producent wyposażenia klimatyzacyjnego, sprzężarek i czynników chłodniczych kładzie duży nacisk na zagadnienia z zakresu ochrony środowiska naturalnego. Od wielu lat Daikin stara się wprowadzać na rynek rozwiązania techniczne przyjazne dla środowiska. To wyzwanie wymaga ekonomicznego projektu i rozwoju szerokiego zakresu produktów i systemu zarządzania energią, obejmujących zachowanie energii i zmniejszenie ilości odpadów.

Niniejsza broszura została przygotowana w formie informacyjnej i nie stanowi oferty wiążącej Daikin Europe N.V. Treść broszury powstała w oparciu o najlepszą wiedzę Daikin Europe N.V. Nie udzielamy pośredniej i bezpośredniej gwarancji na kompletność, dokładność, rzetelność lub przydatność do określonego celu treści oraz produktów i usług przedstawionych w niniejszym wydawnictwie. Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Daikin Europe N.V. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody bezpośrednie lub pośrednie, wynikające z lub związane z użyciem i/lub sposobem interpretacji niniejszej broszury. Firma Daikin Europe N.V. posiada prawa autorskie całości przedstawionej treści.



Daikin Europe N.V. jest uczestnikiem Programu Certyfikującego Eurovent dla klimatyzatorów (AC), urządzeń chłodzących cieczą (LCP), urządzeń uzdatniania powietrza (AHU) i klimakonwektorów (FC); sprawdź ważność certyfikatu online: [www.eurovent-certification.com](http://www.eurovent-certification.com) lub: [www.certiflash.com](http://www.certiflash.com)

ECPL13-130\_SE

Dystrybucja produktów Daikin: